١٥ شباط فبرواري صفر الخير ١٣	تهدِي النهى شهد المعارفِ نحلة عادتْ الى الاوطانِ بعد غِيابها	مدوا لها ايدِي القبولِ بنِي الوطن وبِكفها عسل المحبَّةِ والامن	عدد ١٧ سنة ١٨٧٨

BRITISH 19FE78

Russian terms expose those Powers, we cannot believe that they will not intervene to prevent their execution.

It will be said that, after all, self-interest will be the motive of any such intervention. We admit it, without, however, blaming it as some people do; for self-preservation is a first law of communities as well as of individuals. But we believe that there will be a nobler motive at work in preventing the wholesale spoliation contemplated by Russia. We stated in our last issue what Lord Beaconsfield meant by "British interests," and expressed our assurance that the vote of six millions sterling, asked by the British Government to carry out its views as regards the Eastern Question, would be voted. It was voted by a majority far exceeding all anticipations. Moreover, the unscrupulous demands of the Russians and their suspicious proceedings about the armistice, together with their advance towards Constantinople, have stirred up the noble spirit of the English people to back their Government in seeing that fair play is done, as well to the Muslims as to the Christians of the Ottoman Empire. Both peoples—and we say this with some experience of Russia as well as of Turkey—will require protection against the infatuated bigotry of Russia. As it is, all the Christian communities in the Ottoman Empire have an autonomy of their own, the Porte delegating to the chief representative, or Patriarch, of each almost unlimited powers over their flocks. Only let Russia be substituted for the Porte, and we may fully anticipate, on a much larger scale, a system of conversion, by the knout and the bayonet, such as Russia adopts to drive the Uniat Greeks into the fold of the Orthodox Church; and as for the unfortunate Muslims, who profess to acknowledge and adore one God only, and who regard the worship of pictures as idolatry, what will become of them when Russia rules supreme? The East, the world at large, looks to Great Britain to prevent the consummation of Russian treachery and spoliation, and we hope, for the sake of humanity, that neither will be disappointed. A part of her magnificent fleet has been ordered to Constantinople, ostensibly on the plea of maintaining order and saving life; but we cannot believe that its action will be confined to those narrow limits if Russia persists in riding roughshod over the rights of Turkey, the rights of Europe, the rights of our common humanity.

بامم اوروبا والعالم قاطبةً . وقد تحرينا الامساك عن وصف ما ارتكبه الروس من الشناعات في اقتحامهم على القسطنطينية . فانها شناعات لا سابقة لها في تاريخ امم اوروبا المتمدنة . ومع هذا كله لم يخجل الروس من الادّعاء بحب البشرية وتدليس قبائحهم ببهرجة الجهاد المزعوم في سبيل الله . لعمرى كان اعتقادنا من البدء بوجود اله واحد رحوم خالق المسيحيين والمسلمين على حدسوى . و لكن وآ اسفاه قد لاح لنا ضلالنا الان . فقد اطرفنا الروس بان الههم غير الهنا . وان الههم دبّ و حشي لارحمة له يتوق الى العوم في دماء البشر وينعم في اهرقها هدراً . "ولكن ليسَ المنتهى بعدُ" . فاننا واثقون بان تنتخى دول اوروبا وتبادر الى كبح طمع الروس السئي بوجه من الوجوه . وثقتنا راسخة على حجج عديدة .

النحلة

لندن ١٥ شباط (فبرواري) ١٨٧٨ ـ صفر ١٣ ـ ٩٥

تقوم امة على امة ومملكة على مملكة . . . وسوف تسمعون بحروب واخبار حروب . انظروا لا ترتاعوا . لانه لابدَّ ان تكون هذه كلها ٠ "ولكن ليسَ المنتهى بعدُ"

تمخضت الدنيا بحوادث سياسية موحشة ملأت قلوب الانام اراجيف واوهام . فتعيَّن على النحلة ترجمان لسان الدولة البريطانية انذار مطالعيها بوجه الاحتمال بما سوف تلدهُ المسئلة الشرقية هذا العام . تودُّ لو استطاعت على نحلهم عسل الامال بصلح مؤبَّد يختم هذه الحرب المشؤمة وعواقبها الذميمة . ولكن وآ اسفاهُ "ليسَ المنتهى بعدُ". ونخشى من ان تاتينا سود الليالي بكوارث ذريعة لجهلنا مطامح روسية وسلوكها الملتوي ومطاليبها التى تشفُّ عن شطط. وكنا المعنا في النحلة السابقة عسى ما اقترحتهُ روسيا من شروط الهدنة يفتح سبيلاً الى المخابرة بصلح وثيق . ولكن قد خابت امالنا . فقد ظفر الروس بمآربهم بعد ان اصرفوا اياماً في ايام في محاولات ومخاتلات حمَّرت وجه البسيطة بدماء الابرياء وسوَّدت وجه دولة تدَّعى بحب البشرية . وما زال هولاء الاجلاف يلجُّون بطلب ما من شأنه يمزّق المملكة العثمانية ويضمحل سلطنتها . ويغثُّ علينا ان نرى الدولة العلية قد آل امرها الى ما اجبرها على التسليم والاذعان لما اقترحه الروس عليها ورخَّصت لا عدائها بالدنو من غاليبولى والاستانة ودخول ضباط جيوشها الى استنبول نفسها . ومكنتهم من الا ستيلاء على هاتين المدينتين متى اختاروا . وبهذا سهلت الدولة العثمانية للروس ان يضبطوا مدخلي الدردانيل والبوسفور . وزد على هذه فلاح الروس في الاناطول واستيلآهم على القارص وارض روم قد زادهم بغواً . ومن جملة ما اقترحه الروس على الدولة العثمانية هو تسليم كل ما فضل عندها من البوارج والحصون والا ستحكامات الى غير ذلك من وسائط الدفاع عن مملكتها الى روسيا مدة دوام الهدنة . فاضحت الآن الدولة العثمانية بتمامها تحت امر غازيها . ولم يقتصر طمع الروس على ما ألْمعنا فقط بل اقترحوا على الباب العالى ايضاً على ما شاع في شروط الهدنة ان يتخلَّى عن رومانيا والصرب وبلغاريا والجبل الا سود حتى تستقلّ بنفسها وتصير منوطة بروسيا . وقد حيَّر منا الالباب ما اشاعته بعض جرائد لندن منذ يومين وهو لما آيست الدولة العثمانية من المدافعة وخابت امالها من مبادرة دول اوروبا الى انجادها سلمت زمام امرها تماًما الى اعدائها وعقدت معهم حلفةً علي الذَبّ والهجوم على بقية دول اوروبا . اما نحن فلا نثق بصحة هذا الخبر المستغرب . لاننا لا نعتقد بانحطاط شهامة العثمانيين ونخوتهم الى هذه الدركات القصوى من الياس حتى يتحروا دمار سياستهم وملكهم بهذه الصفة المذمومة . فكيفما كان الامر لايسعنا ان نكتم عن العالم ماهي عليه احوال السياسة من الارتباك والتعربس في الوقت الحاضر . ولا يغبي على كل من له المام في السياسة ان مجرى الحوادث المعضلة قداضرَّ

of the appalling horrors with which the advance of the Russians towards Constantinople has been accompanied,—horrors the like of which have happily been unknown to civilized Europe for many a long year, and yet "Holy Russia" has avowedly brought about all these miseries upon the Muslims in the cause of God! We have always believed that there was only one God, who was the God of the Muslims as well as of the Christians; but we must have been mistaken. To us the God of Russia is a Jaganath, who revels in the blood of human victims.

Still, as we believe, the end is not yet, and that some restrictions will be placed on the outrageous cupidity of the Russians. We believe this for more reasons than one. In the first place the predominance of Russia over the Danubian Principalities and south of the Balkans would be a standing menace to Austria; neither would such predominance suit the policy of Germany, however much that Power may, thus far, have winked at the success of the Russian arms. The next Power to be considered is Great Britain, and we do not hesitate to say that her interests in the final settlement of this question, albeit locally not so intimate as those of Austria and Germany, are, if any thing, still more important. Great Britain rules over the vast Indian Empire and maintains its sway there, apart from the influence derived from her impartial government and her world-wide prestige, with a mere handful of British soldiers. The permanent occupation of Constantinople by Russia would give that Power uncontrolled authority over Asia Minor. Persia would be a mere puppet in her hands, and the Baloochees and Afghans, awed into submission, would not venture to oppose her. We do not say, even under such circumstances, that India would be in danger; for the natives of Hindustân, we are sure, would not willingly exchange the mild and just administration of the English for the iron rule of Russia. Nevertheless, there can be no doubt that the prestige of Great Britain would pale before the glare of Russian successes in the East. Even the Suez Canal, which is justly regarded as the key of the route to India, would not be safe were the Russian programme to to be carried out. We have read with amazement the remarks of some writers in the English press that the possession of Armenia by the Russians would not give them the command of the Euphrates route. We shall not discuss that point; what we maintain is that Russia, permanently seated in Armenia, has Syria at her mercy so completely that her troops might march from Erzeroum to the conquest of that country without encountering a single impediment; and Syria, once in the hands of Russia, who would guarantee the safety of the Suez Canal? We say, then, that considering the dangers alike to Germany, Austria, and Great Britain to which the

منها ان استيلآء الروس على اقاليم الطونه وجنوبى جبال البلقان تهديدٌ مستديم للنمسه . ولايوافق ذلك ايضاً مصلحة جرمانيا وسياستها وانْ تساهلت مع الروس منذ البدء حتى فاز جيشهم بما نال من الفلاح . ولنا ان نقول ايضاً قولاً لا يُخشَى عليه من مُنكر بان بريطانية العظمى قدصممت على مقاومة الروس في هذه المسئَلة وان لم تكن صوالحها المهمة منحصرة في تلك الاقاليم كدولتى النمسة وجرمانيا . فقد استخف قومٌ ممن لا المامَ لهم بدقائق السياسة بدولة بريطانية العظمى ولم يدروا بانها تسوس ممالك متسعة في الاقطار الهندية وتقبض زمام احكامها وتقوم باعباء مصالحها ليس بعز سلطنتها و وجاهتها التى قد ملاءت الاقطار بل بعدد يسير من جنودها البواسل . فاذا استقرَّ الملك للروس بالقسطنطينية تمكنوا من الاستيلآء على الاناطول لا محالة . واضحت مملكة ايران بمثابة بنات تلعب بها ايدى الروس لعب الجوارى ببناتهن . ويتعذَّر على بلوخستان وافغانستان التصدى لصولتهم . فليس من نيتنا القول ان استيلآء الروس على الاماكن المذكورة مما يأتى بخطر على الممالك البريطانية في الاقطار الهندية لعلمنا حق المعرفة بان الطوائف الهندية لا تود ابدال للحكم البريطاني اللين العريكة بحكم روسية العنيف . وانما نقول اذا لبث الروس في الاراضي التى شغلوها الان انكسفت شمس الوجاهة البريطانية بازاء سطعان نور الفلاح المسكوبي في الاقطار الشرقية . وزد على ذلك اذا قويت شوكة الروس في الشرق تسطّوا على خليج السويس لامحالة وقطعوا على الانكليز الطريق الموصلّة بينهم وبين ممالكهم فى الاقطار الهندية . وقد أُخذنا من جانبي الدهشة والعجب عندما قرأنا ما اذاع به بعض من اصحاب الجرائد الانكليزية المستنصرة لغلادستون من ان استيلآء الروس على الاناطول لا يخولهم سلطةً على طريق الهند عن خطة خليج العجم . لعمرى هذا رأى ضعيف يكاد لايستحق قيام البحث فيه . وانما نقتصر على القول اذا استبدَّ الروس بالملك فى الاناطول اضحت سوريا عرضةً لمطامعهم . وسهل على جيوشهم ان يزحفوا رأساً الى برالشام وفلسطين ويغزوهما ويستولوا عليهما من دون ان يقاومهم مقاوم اويصدهم عائق . ومتى استولوا على سوريا وفلسطين ترى ماذا يصدهم عن الاستيلآء على خليج السويس . فلاحَ مماتقرر ان ما اقترحه الروس على العثمانيين من المطاليب مخلٌّ بصوالح جرمانيا والنمسة وبريطانية معا . وهذا يجعلنا ان نعتقد بان لا بدَّ لهذه الدول من الذبّ عن صوالحها وصد الروس عن بلوغ الارب . وربَّ لقائل ان يقول اذا نهضت دول اوروبا لمقاومة الروس كان ذلك للذبّ عن صوالحها الخصوصية صرفاً . قلنا نعم . ولابأس في ذلك . وليس شأننا شأن من يندد به . فان الذبَّ عن حقوق امة ناموسٌ اول شائع الالزام في الامة والافراد على حد سوى . ولكن نعتقد ايضا بان غايات الدول بالنهوض لمقاومة الروس لا تقتصر على صوالحها الخصوصية فقط بل انها لا تخلو من مقاصد اسمى شرفاً . فان جلَّ مرامها في تجشُّم مشقات الصدام هو صد الروس عن اختلاس الممالك العثمانية بختر ومخاتلة . وقد اصرحنا في النحلة السابقة بما اعنى اللورد بيكنسفيلد

THE BEE.

LONDON, FEBRUARY 15, 1878.

"THE END IS NOT YET."

WE heartily wish that we could enlighten our readers on the probable outcome of the present political complications in Eastern Europe. Above all, we wish that we could give them some indication of a speedy and lasting peace, such as would put an end to the unparalleled horrors which have characterized this most cruel war. We greatly fear, however, that the end is not yet, mainly because of the unconscionable proceedings and demands of Russia. We mentioned in our last issue that there seemed to be some ground for hoping that the terms for an armistice offered by that Power were such as might form the basis for negotiation; but we are grievously disappointed. After days and days of delay and surreptitious machinations—after an expenditure of prevarication and shuffling, disgraceful to a Power which calls itself Christian—Russia has verified the forebodings of her severest impugners and has insisted on terms which virtually put an end to the Ottoman Empire. To these conditions, we regret to say, the Ottomans have been obliged to yield, and at this moment the Russian army is within a few miles of Constantinople and Gallipoli respectively, able at any moment to occupy those two places, and thereby to command the Dardanelles and the Bosphorus. Similar harsh terms have been enforced as regards Asia Minor, where Erzeroum has been surrendered to the invaders. By the terms exacted, moreover, Turkey is bound, while the armistice continues, to give up all measures of defence; so that she is entirely at the mercy of the victors. But this is not all; for, according to the terms of the armistice which Russia has at length allowed to be published, she insists on a readjustment of Roumania, Servia, Bulgaria, and Montenegro which would make those provinces virtually independent of the Porte and substantially dependencies of Russia. It is further reported that Turkey, forsaken by the other European Powers, has in her desperation thrown herself entirely into the hands of Russia, and has entered into an offensive and defensive alliance with the Czar. To this report, however, we hesitate to attach any credit; for we believe the noble Ottomans to be incapable of so deplorable an act of political suicide.

Such, briefly, is the present aspect of affairs, and it will be admitted by all who have any claim to political acumen that it is fraught with the most stupendous forebodings, not to the nations of Europe alone but to the world at large. We omit from our sketch any description

" بالصوالح البريطانية ." وابنّا بتأكيد اجماع راى الوزرآء على طلب قرض ستة ملايين من الليرات الانكليزية للقيام باعبآء الحرب ومهماتها وتجهيز الجنود البرية والبحرية لتنفيذ مقاصد الدولة البريطانية في المسئلة الشرقية . فقد قرّالقرار على ذلك الآن . وتغلّب حزب الدولة على حزب غلادستون المفتن في الامة . وصحّ قول النحلة التى تستورد مناهل الاخبار السياسية من مصادرها الحقيقية . فانها لاجرمَ ترجمان لسان الدولة البريطانية . وعدا هذه كلها لمّا رأت الامة البريطانية اقتراحات الروس المشطّة وتباطيهم في عقد الهدنة وتوغلهم في جوار غاليبولي والقسطنطينية ودخول قواد جيوشهم الى الاستانة نفسها استحمست واستفزّتها الحمية الجنسية والمروءة الابية للتملّص من دسائس غلادستون المفتن الحسود والانضمام الى لوآء الدولة وحثّها باجراء الانصاف والعدالة وبالمبادرة الى اغاثة المسلمين والنصارى من رعايا الدولة العثمانية . فان اطلاعنا الشافي على احوال الروس والعثمانيين يجعلنا ان نعتقد باحتياج النصارى والمسلمين على حد سوى الى من يحميهم من بغو الروس وجلفهم وترفُّضهم . فقد عاشت جميع الطوائف النصرانية الى الآن مستأمنةً في ظل الدولة العثمانية ومتنعّمة بحرية تامّة . وقد خوَّل الباب العالى جميع روسآء الملل النصرانية وبطاريقها سلطةً تامَّة على مروسيهم . ولايتعرض الى مذاهبهم ومعتقدهم . فاذا استولى الروس عليهم بدل العثمانيين لا نلبث ان نراهم في غل الاسر صاغرين يُجبرون على التمذهب بمذهب الروس تهدداً بالسيوف الرواهف والاسنة الزرق كما جبروا ملة الروم الكاثوليك في بلاد بولند (لهستان) على الدخول في معتقدهم الفاسد . وحق الذى مهَّد الارضَ وساداً ورفع الجبال اوطاداً لا دينَ اشد فساداً من دين الروس ومعتقدهم . فانهم عندى بمثابة وثنيين قد اقتصرت عبادتهم على لحس تصاوير خشبية قد غطتها الاقذار اللاصقة بها من لعاب لاحسيها وهم لا يعرفون الله الاَّ بالاشارة . فاذا كان هذا حال الروس مع النصارى فماذا يكون حالهم مع المسلمين الذين يعتصمون بالوحدانية ويأنفون من عبادة التماثيل والصور . اما الان فقد شخصت عيون الدنيا الى بريطانية العظمى وهى تتوق الى ان ترى هذه الامة مستحمسةً تبادر الى اغاثة البشر تقرُّباً لله . ولنا ثقة وطيدة في بريطانية العظمى . فانها قد امرت اسطو لها بعبور الدردانيل وقد اشاعت الدولة البريطانية ان ارسالها الاسطول الى الا ستانة كان لحماية القاطنين هناك . ولكن من له المام في دقائق السياسة يرى ما في ذلك من التدليس فان اللورد بيكنسفيلد لمَّا راى دسائس الروس وتدليسهم على دول اوروبا بمواعيد فارغة . عمد الى معاملتهم بالمثْل وقال " لايسطو على الحديد الاَّ المبردُ". وكما قررنا غير مرة ان الدولة البريطانية لاتقتصر على هذا اذا اصرَّ الروس يلجون بطلب ما اقترحوه على الدولة العثمانية ما من شانه يثلم حقوقها وحقوق اوروبا وحقوق البشرية طرًّا .

through; one end of the tube to be placed close to the front of the plate. The sound of musical instruments, such as the flute and the cornet, will be reproduced much louder if the front of such instrument be allowed to rest upon the rim of the hole in the board, just in front of the plate.

It is noticeable that low talking can be heard more distinctly than when a great effort is made; but the sounds, though distinct, are not strong at any time, and other sounds seriously interfere with hearing. It is probable that some way will hereafter be devised for increasing the usefulness of the invention by increasing the volume of the sound. On account of the weakness of the sound it becomes necessary to provide a call to attract the attention of anyone in the room. This may be accomplished by having a small electric bell worked by one or two batteries. Mechanism is all that is needed to realize completely the prophetic picture of the "Graphic," of the orator who shall at the same instant address an audience in every city in the world.

Old Age's Valentine.

'Tis many and many a year, old wife,
  Since you and I wrote valentines,
And yet to send thee one to-day
  My heart grown young again inclines.

Old wife, sweet wife, as dear to me
  As when our May-days first began,
And you were but a slender girl,
  And I a brave young gentleman.

What though the rose hath faded now,
  That in your cheek blushed fresh and fair?
What though old Time hath waved his wand,
  And turned to white your raven hair?

What though the footsteps once so fleet
  Are now but tottering and slow?
Sweet wife, thou'rt still the same to me
  As in those days of long ago.

I chose thee in thy blooming youth
  To be my own, my love, my life;
And now, though years have o'er thee rolled,
  I find none matches with my wife.

Our girls and boys since then have trod
  The olden love-path, ever new,
And in their simple hearts have thought
  Their own experience only true.

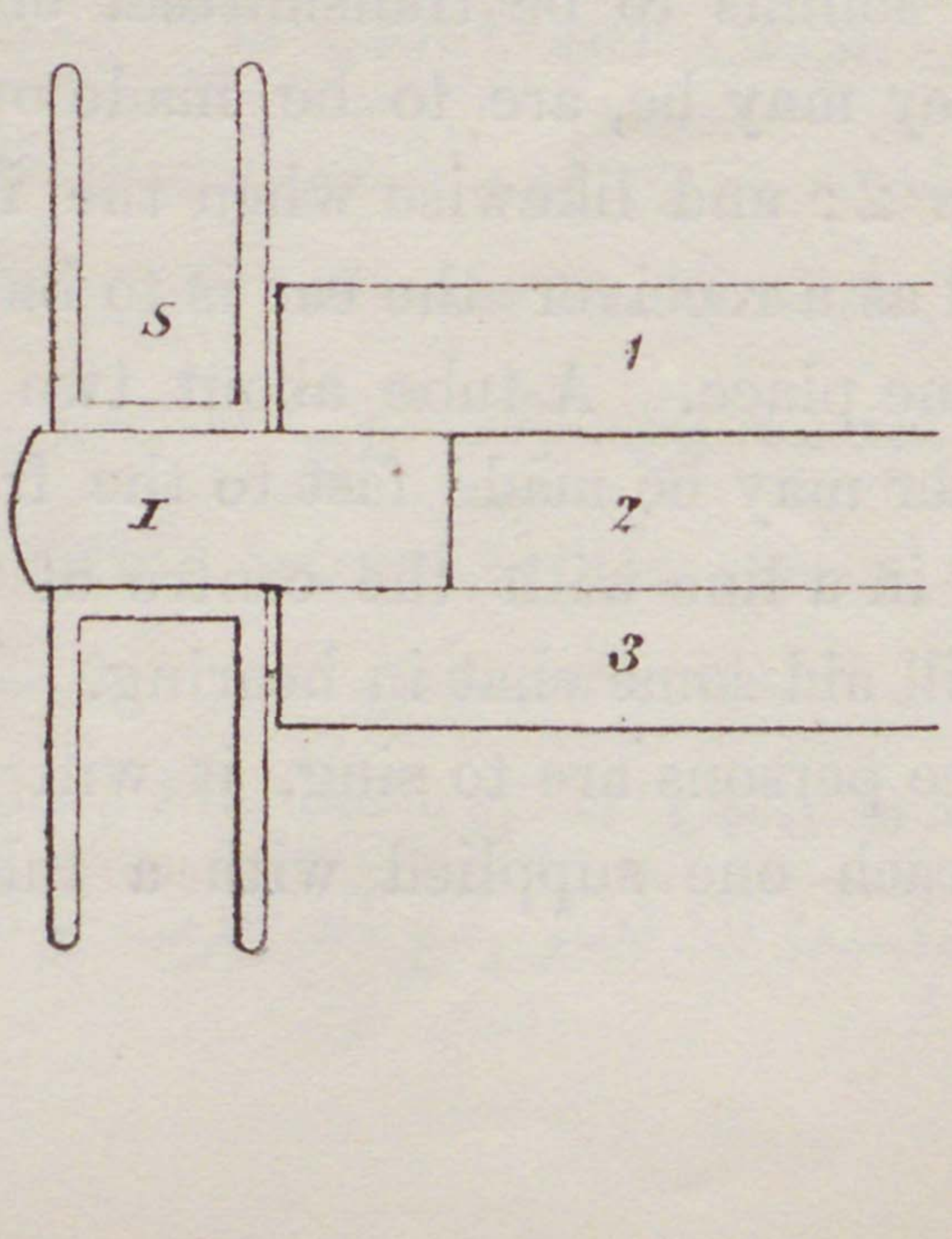
And so the golden crown descends,
  O'er each in turn its halo shines,
And we in memory wander back,
  And dream of youth and valentines.

في تركيب الآلة الناطقة اى التِليفون

سبقت النحلة جميع الجرائِد الشرقية باسيا وافريقية الى نشراختراع هذه الالة الغريبة واستعمالها النفيس بامريكا واوروبا (راجع عدد ١ وجه ٦ سنة ١٨٧٧) وما زالت منذ ذلك التاريخ تترقّب نجاح هذه الالة وطرائق استعمالها في اوروبا وامركا (راجع عدد ٢ وجه ٢٩ سنة ١٨٧٧) ثم اختبارها بنجاح في البحر بين الماء والماء بكاليفورنيا (راجع عدد ١١ وجه ١٦٩ سنه ١٨٧٧) اما الان فقد نقلت طريقتى تركيب هذه الالة واستعمالها عن تاءليف المعلم دولبير المطبوع بنفقة السادات سامبسون وسرل وريفنكتن بلندن. وهى طرِيقة سهلة يتيسرلمن يتبع تفاصيلها ان يركب آلةً ناطقة تأتيه بنتائِج صادقة. فليستوعب القاريء اللبيب ان التفاصيل الاتى ايرادها منوطة بتركيب الة مفردة. ولكن لابدَّ من تركيب آلتين على نمطٍ واحد واحدة منهما لاستعمال المُخاطب في مكان والثانية منهما لاستعمال المُخاطَب في مكان آخر. وهذه طريقة تركيب الآلة مترجمة عن الاصل الانكليزى. خُذ ثلث قطع من حديد متساوية الحجم وملتوية على شكل نعل الفرس ومشَّربة بالمغناطيسية وطول كل منها زهآء ست عقد. (وثمن كل حديدة في الباعة اربعة شلينات) ومن شروطها ان تكون متينة تحمل اجساماً يوازي ثقلها ثقلَ كل حديدة منها اضعافاً. ثم خذ قطعتين من خشب الشمشار الصلب طول كل قطعة نحو نصف عقدة لاغير وعرضها عقدة ونصف عقدة ونجّرها مربَّعة الزوايا والحوا شى كماترى رسم ذلك في الشكل (١)

Fig. 1.

شكل ١

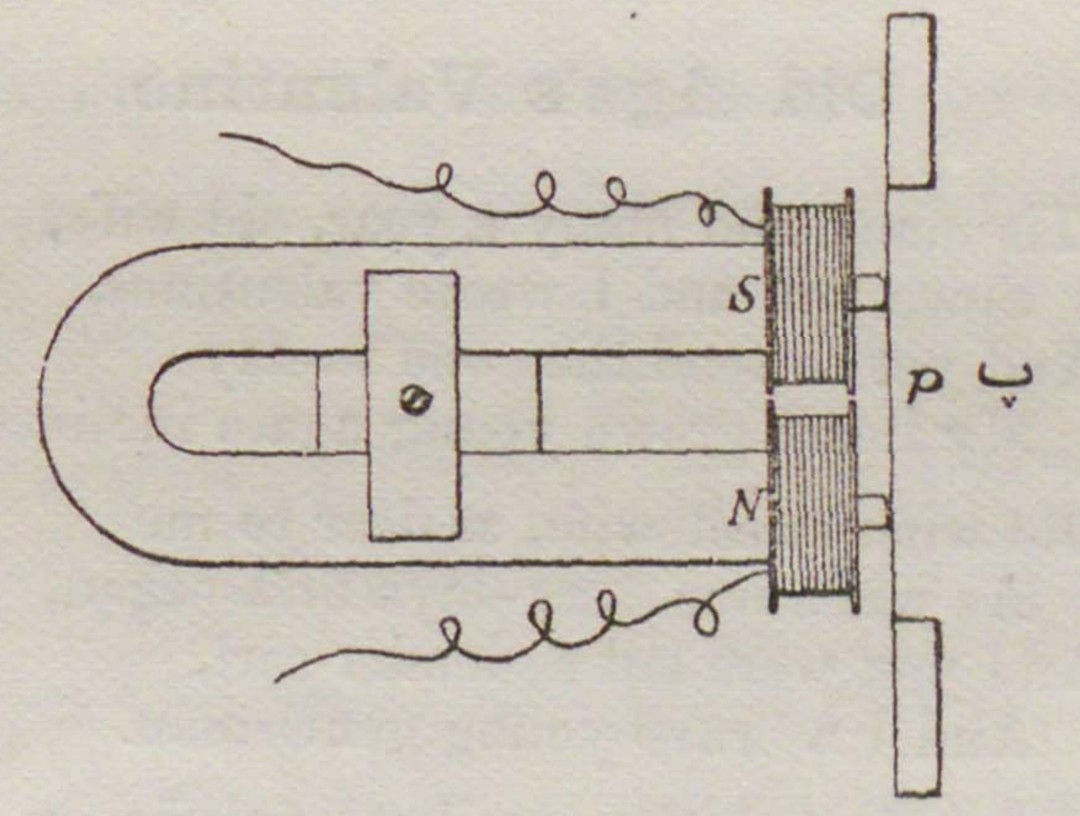


the inner one, 2, is drawn back. When the bobbins are in their places, and are clamped between the upper and lower magnets, they will stand as shewn in Fig. 2, where the view is from above; the magnets being buttoned down to the block they rest on (see Fig. 3), which at the same time holds the soft-iron rods with the bobbins upon them. The wires on these coils must be connected in the same way they would be in order to make opposite poles of their outer ends, if a current of electricity were to be sent through the coils. An upright board, B (Fig. 3), six or seven inches square, having a round hole four inches in diameter cut out from the middle of it, must be fixed near the end of the base board; and over this hole is to be screwed *tightly* a piece of thin sheet iron or steel; it may be from the one-twentieth to the one-fiftieth of an inch in thickness. It does not seem to make much difference about the thickness of this plate. I have generally got the best result from a plate one-fiftieth of an inch thick. The upright boards carrying this plate must be very rigid, otherwise the plate will be kept tight to the magnets all the time; and one of the conditions of success in working is, that this plate shall be as close as possible to the magnet ends, but not to touch: therefore fix the board tight, and adjust the magnets by means of the button shown on top of them in the perspective figure.

The sounds to be transmitted, of whatever sort they may be, are to be made on the side P, Fig. 2; and likewise when the instrument is used as a receiver the ear is to be applied at the same place. A tube about two inches in diameter may be made fast to the front of the board, in a line with the centre of the plate; this will aid somewhat in hearing. When two or three persons are to sing, it will be best to have each one supplied with a tube to sing

عندحرف S الافرنجي . ثم اثقب ثقباً في قطعة الخشب المارّ بك ذكرها يكون قطره زهاء ثلث عقدة . ثم أدخل في هذا الثقب قضيباً قصيراً من الحديد اللين (كما يُرى عند الحرف الافرنجي I) طوله نحو عقدة وطرفه يضرب الى الاستدارة من الجهة الخارجة . ثم لفّ علي ساق كل من الزبرتين سلكاً من نحاس منفرداً بقدر ما تسع ساق الزبرة . واختَر من السلك ما كان قطره من اربعة عشر الى خمسة عشر جزء من عقدة . والاخير انسب . ويقتضي بروز قلب الحديدة اللينة (حرف I) الى ورآء على بعد كافي ليسهل ضمها بين المغناطيسين الخارجين عند عدد 1 و 3 . وترك المغناطيس (2) الخارج الى ما ورآء . ومتى ركّبتَ الرزتين في موضعيهما بين المغناطيس العاوي والسفلي اقتضى جعلهما كما يُشاهد منظرهما على سطح الالة (شكل ٢) . ثم

Fig. 2. شكل ٢



أثبت القطع الثلث من الحديد المشربة بالمغناطيس في القاعدة حيث ركبتها كما ترى في شكل ٣ . واثبت معها قضيب الحديد اللين . واقرن السلكين الملتفين على نمط واحد بطريقة تجعل طرفيهما قطبين متجاذبين اذا اقتضى سريان الكهربائية باللفات . ثم اثبت بجانب لوح القاعدة لوحاً من الخشب قائم الزوايا (حرف ب . شكل ٣) يكون حجمه من ٦ الى ٧ عقد مكعبة وفي مركزه ثقب مستدير قطره ٤ عقد . ثم ضع صفيحة من الحديد الرقيق على فوهة الثقب واثبتها اثباتاً محكماً بمسامير . ويقتضي ان يكون

How to Construct a Telephone.

THE "*an-Nahlah*" was the first of Oriental papers to publish throughout Asia and Africa the origin and use of the speaking Telephone (see No. 1, p. 6); and since then it has followed its successive developments in Europe and America (No. 2, p. 29); and then, again, as a submarine cable in California (No. 11, p. 169). We now extract from Prof. A. E. Dolbear's excellent work on "A Speaking Telephone" (Sampson Low, Marston, Searle and Rivington, Fleet Street, London), the following interesting directions, enabling anyone to construct a speaking telephone with satisfactory results. The specifications will be for only one instrument; though of course two instruments made alike will be necessary for any purposes of speaking or other signals.

Procure three common horse-shoe magnets, about six inches long, all of the same size; these retail in the market at about four shillings apiece. They should be strong enough to hold up several times their own weight each. Next, have turned out of good hard wood (such as maple or boxwood) two spools not over half an inch long and an inch and a half broad, the sides cut square both inside and out, as shown at S, Fig. 1; a hole the third of an inch in diameter is to be made through the spool. Into this hole is to be fitted a short rod of soft iron, I, about an inch long, which should be a little rounded at the outer end. The bobbins may be wound with as much insulated copper wire as they will hold. The wire may be from the one-fortieth to the one-fiftieth of an inch in diameter, as is most convenient to obtain, the latter size being preferable. The resistance of such bobbins will probably be from two to three ohms each. The soft iron core, I, must project backwards far enough to be clamped between the two outer magnets, 1 and 3, while

سمك هذه الصفيحة من واحد وعشرين الى خمسة عشر جزء من عقدة . وقد ثبت عندي بالامتحان ان لابأس في سمك الصفيحة ورقّها . فان ذلك لا يأثر في مفاعيل الكهربائية . وقد استعملتُ صفيحةً سمكها خمسة عشر جزء من عقدة فاتتنى بنتائج مستوفية . اما اللوح الخشبى الحامل لهذه الصفيحة فيقتضى ان يكون صلباً جداً حتى يضبط الصفيحة ويصدها عن الانجذاب والالتصاق بالحديد المشرب بالمغناطيس . فان من شروط النجاح بالعمل ان تكون الصفيحة قريبةً من مركز المغناطيسية ولكن لا ان تلامس الحديد المغناطيسي . فاذاً عليك ان تُثبت اللوح اثباتا محكماً بعد ان تكون قد اثبتَّ الحديد المشرب بالمغناطيسية في قاعدة برزّة كما تري صورة ذلك في شكل ٣.

B
ب

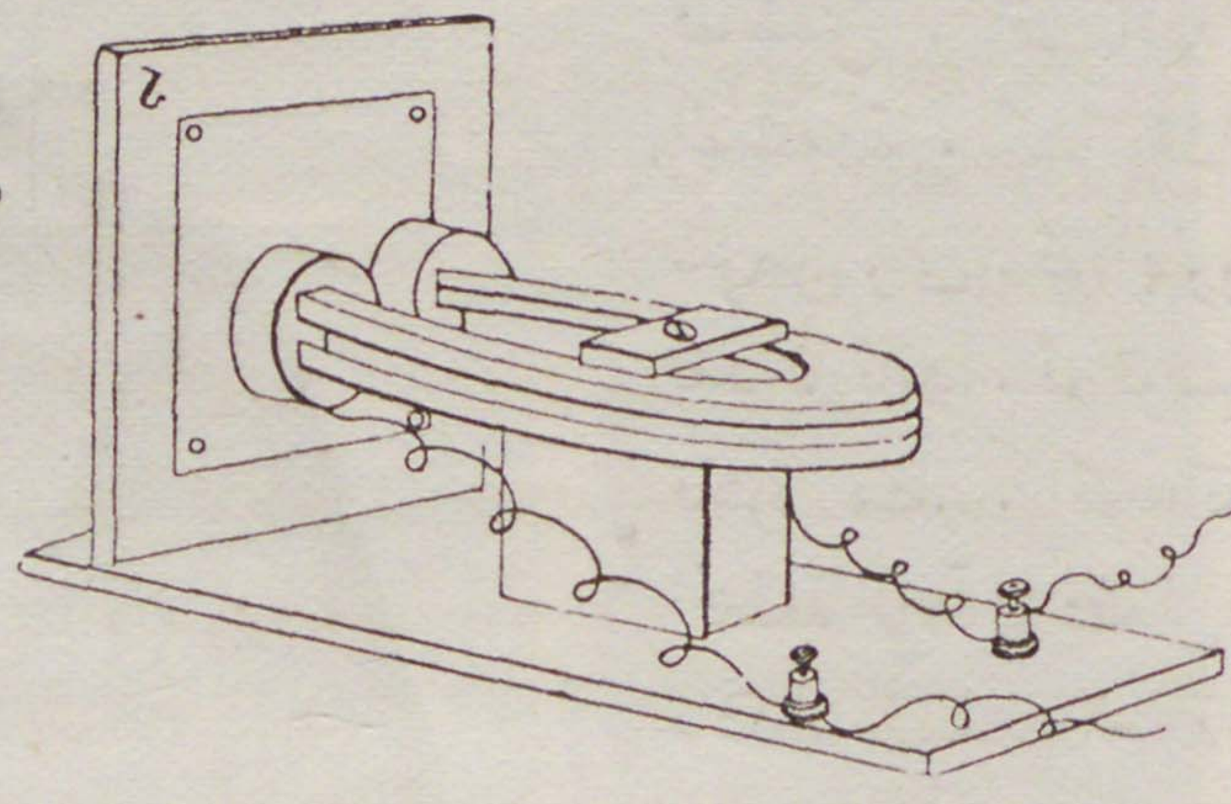


Fig. 3
شكل ٣

(انتهي تركيب الالة . فلنات الى طريقة استعمالها) متى اردت استعمال الالة سوآءً كان بالكلام ام بالاشارات وجب التكلم من جهة حرف پ كمايرُي في شكل ٢ . وكذلك اذا استعملت الالة للاصغاء الى صوت المخاطب تعيَّن عليك وضع اذنك عند حرف پ (شكل ٢) . واذاركبت انبوباً طوله زهاء عقدتين في مركز اللوح فوق الثقب وجعلتَ اذنك عليه اعانك على استماع صوت من يخاطبك باصرح عبارة . واذا عزم اثنان او ثلثة او اكثر على التكلم او الغناء بواسطة هذه الالة اقتضى لكلِ انبوبٍ قائم بنفسه ومركب في مركز اللوح كما سبق الشرح . واذا اردت ان تدق بالرَّباب اوتضرب بالنفير الى غير ذلك من الآت الطرب والموسيقى تعيَّن عليك ان تبالغ في شدة ضربها ليسهل انتقال الانغام بالالة باسهل طريقة واكثر دقة . ولاسيما اذا تيسَّر وضع آلة الطرب او الموسيقى على

فوهة الانبوب حذاء الثقب انتقلت الانغام بدقة . ومن غرائب هذه الآلة الناطقة ان تنقل كلام من يتكلم بصوت منخفض افصح من كلام من يتكلم بصوتٍ جهير . وكذلك قلَّ ماتكون الاصوات المنقولة بالالة جهيرة وان كانت صريحةً . وقد ثبت بالامتحان ان اختلاط الاصوات بقرب من يتكلم بالالة يحدث خللاً في نقل صوت المتكلم . ولا بدَّ من عمل الفكرة في ايجاد طريقة تزيد قوة الصوت المنقول بهذا الاختراع النفيس . اما في الحال الحاضرة فيقتضي استعمال جرس منبّه يدق بكهربائية مولَّدة من بطريةٍ اوبطريتين لاستدعاء انتباه من يكون في حجرة الالة تعويضاً عن ضعف الصوت المنقول بها . فلاجرم لم يبق علينا صعوبة في ذلك . وما حالٍ دوننا ودون كمال هذه الالة الا اتقان تركيبها ومتى تمكنّا من ذلك كمل قول جريدة الغرافيك المقارب النبوةٍ . وهو "سياتينا الزمان بغريبة لاسابقة لها فنرى خطيباً يخطب في بلدة ويسمع اهل الارض اجمعين خطابه في وقت واحد".

مطبوعات واردة الي ادارة النحلة

قد تكرم علينا العالم الاديب والاستاذ النجيب الحبح حسن لازغلى مدير الرائد التونسي بحاضرة تونس المحروسة بتاليف من تواليفه النفيسة عنوانه "النزهة الخيرية في موافقة شهور الاعاجم للشهور القمرية بالتقويم لسنة ١٢٩٥" . وهي مجموعة اشتملت على فوائد تاريخية ونوادر سنية وتقويمات محكمة وافادت لايستغنى عنها كل لبيب اريب . فحق علينا الشكر لمولفها ومهديها الفاضل الاديب . وقد نقلنا عنها المنثورات الاتي ذكرها .

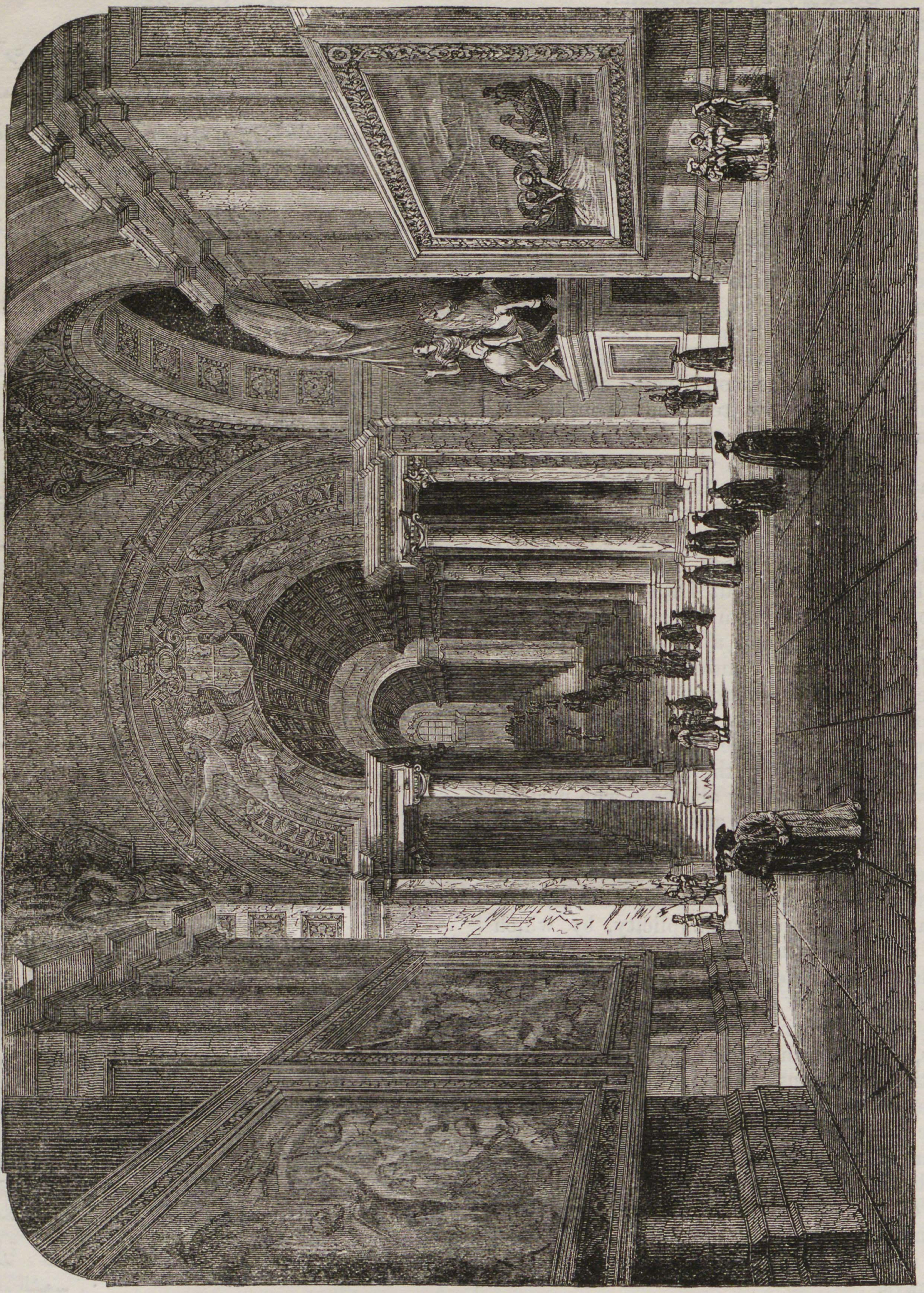
قواعد الخلافة — اولها المدينة المنورة . ثم الكوفة . ثم دمشق . ثم الانبار . ثم الهاشمية . ثم بغداد . ثم سر من راى . ثم الهارونية . ثم بغداد ثانيا . ثم تونس . ثم قاهرة مصر . ثم انتقلت الخلافة الى آل عثمان وصارت قاعدتها الاستانة العلية . خلدها الله فيها ما دام الدوران واشرق النيران (من كتاب النزهه الخيرية)

RIGHT HON. W. E. GLADSTONE, M.P. * صورة مستر غلادستون

Latest News of the War.

The news up to the 14th instant is somewhat fraught with alarm. It appears that, acting under Russian pressure, the Porte has declined to grant permission for the British fleet to pass the Dardanelles. On the other hand, it seems probable that, not for the sake of British interests alone, but in the interests of Turkey and of Europe generally, the fleet will be ordered to pass the Straits. Russia, in that case, threatens to march her troops into Constantinople. What will take place then? Every lover of justice will heartily wish success to the British intervention. Still it is clear that "the end is not yet."—The fleet entered the Straits at 3 p. m. on the 13th instant.

(الاخبار الاخيرة) ساعة صدور النحلة ورد خبر مغم مآله " قد آبت الدولة العثمانية ان ترخص لاسطول بريطانية بالمرور بالدردانيل خشية من تهديد الروس بالاستيلاء على الاستانة" . اما بريطانية فقد صممت على ادخال اسطولها الى مرفاء القسطنطينية صيانة لحقوقها وحقوق الدولة العلية وسلام اوروبا . وقد صمم الروس ايضا على الدخول الى الاستانة متى دخل الاسطول البريطاني مرفآءها . والعلم عند الله بما يعقب تصادم هاتين الدولتين . فقد جهزت بريطانية جنودها البرية والبحرية وابتاعت ثلث بوارج مدرعة من الدولة العلية . فعلى كل محب للعدالة ان يتمنى الفلاح للجنود البريطانية . فانه كما المعنا في جملتنا السياسية "ليس المنتهى بعد" . والارجح عندنا "هذا اول المخاض" . فان الاسطول دخل الدردانيل في ١٣ الجاري



ENTRANCE TO THE VATICAN, THE "SCALA REGIA," OR ROYAL STAIRCASE * مدخل قصر الفاتيكان والدرج الملوكي

Cookery by Sunbeams.

A MR. ADAMS, of Bombay, has invented a patent solar cooking apparatus, which is exceedingly simple. It consists of a copper vessel tinned on the inside and painted black on the outside. A glass cover, an inch larger all round than the vessel, is placed over it, thus enveloping the vessel with the space of an inch of hot air, through the property of glass being diathermanous to solar rays but not so to obscure heat. The solar rays, passing through the glass, become transformed into obscure heat by contact with the blackened surface of the vessel, which heat the glass retains. The vessel and glass are fixed on to the bottom of a conical reflector lined with common silvered sheet glass. On the occasion now reported upon, seven pounds of mutton and some vegetables were placed in the vessel at eleven A.M. and the apparatus was exposed to the solar rays in the compound of the High Court. It had to be placed so as to receive the solar rays vertically, and its inclination had to be changed about every half-hour. At about 4 P.M. the apparatus was conveyed into a room where it was covered with a railway rug, and at 8 P.M. the rug and the glass cover were removed, when the meat and vegetables were found thoroughly cooked, and quite as hot as if the vessel had just been removed from a fire; the vessel, in fact, could scarcely be handled by the naked hand. The stew was pronounced by all those who partook of it to be excellent, and the fact that it speedily disappeared down the throats of its admirers may be accepted as evidence of their sincerity. Mr. Adams says that he has another apparatus, of still greater simplicity, by which chops and steaks can be cooked in the open air by solar heat, as well and as expeditiously as over a coal or coke fire. Mr. Adams professes to be able to drive steam machinery, distil spirits, and perform a variety of other useful operations by means of an apparatus constructed on the same principle, and says that, by a very simple combination of flat reflectors, he can generate steam for machinery, smelt mineral ores, bake bricks, evaporate the water in salt pans, cremate deceased Hindus and others, exterminate a whole army of soldiers, and effect other miracles simply by the concentration of solar rays.

الطبخ بحرارة الشمس

اخترع السيد ادامس في مدينة بومبا آلةً للطبخ بحرارة الشمس . وهذه تفاصيلها . تركيب الآلة ساذج جداً . تتولف الآلة من اناء من نحاس مرغل داخله بالقصدير ومدهون خارجه بلون اسود . وله غطاء من بلور يكبر عن حجمه نحو عقدة ليغطيه ويقي الحرارة التى تحوط به على فسحة عقدة . فلون الغطاء وان كان مضبباً ليحجز اشعة الشمس فلا يمنع تاثير الحرارة في ما ضمن الاناء . فعند نفوذ اشعة الشمس في الغطاء تستحيل الى حرارة مظلمة بملامستها سواد جدران الاناء من خارج . وتبقى الحرارة مكتنزة في الغطاء البلوري . وقد وُضع الاناء بغطائه في قاعدة مخروط شانه عكس اشعة النور الى الداخل بالواح من مرآة مفضضة . وصار امتحان الطبخ بها على المنوال الاتى ذكره . وضعوا في الطاجن سبعة ارطال من لحم الضان مع اصناف من البقول في ساعة زمانية قبل الظهر . ثم عرضوا الآلة لاشعة الشمس في ساحة دار الحكومة . وصار عرضها للشمس بطريقة تسمح للاشعة ان تنفذ في الغطاء عاموديا . واقتضى تغيير انحناء الآلة كل نصف ساعة زمانية . ثم نقلوا الآلة مع ما فيها الى حجرة في الساعة الرابعة بعد الظهر وغطوها بكساء من صوف وبقيت هناك الى الساعة الثامنة بعد الظهر . ثم رفعوا الكساء وكشفوا الغطاء فوجدوا اللحم قد نضج نضجاً كاملاً وسخناً جداً كأنّ الطاجن قد رُفع عن النار منذ دقيقة ولم يستطع احد على لمسه بيده لشدة الحرارة . فباشر الحاضرون باكل الطعام فوجدوه لذيذاً جداً ونهموا باكله حتى لم يفضل منه شيءٌ . ثم قال السيد ادامس مخترع الآلة انه قد اخترع آلة اخرى اشد سذاجة من الاولى يسهل شوي اللحم بها في الفضاء بحرارة الشمس بنفس السرعة التى يشتوى بها اللحم على الجمر . وقد اخترع السيد المومأ اليه آلة اخرى لاصعاد بخار كافي لسير سفن البخار في البحار وقطار سكة الحديد في البر ولاستقطار الارواح الكحولية ولصهر المعادن ولشوي الاجر ولحرق جثث الهنود ولافناء جيوش جرارة الى غير ذلك من الغرائب وذلك كله بواسطة اشعة الشمس .

حضرة ناصر الدين شاه

قَدِمَ لندن منذ بضع ايام صاحب السعادة امين المُلْك كاتب اول سرّ جلالة شاه العجم يريد الاستحضار على ما تمس اليه الحاجة من المهمّات تأهبًا لقدوم جلالة ناصر الدين شاه الى اوروبا في الربيع القادم . ومن نية الشاه ان يسافر بسكّتي القوقاس ولاديقاقاس الى برلين رأساً ليصرف شهراً في جرمانيا ويستحم بميآئها المعدنية ثم يقصد فرنسا ليحضر المعرض العام ثم يتفقد المعامل والصنائع في انكلترة واسبانيا وايطاليا والنمسة . وفي ايابه بالسلامة الى سرير ملكه بطريق خليج العجم يمرّ بالديار المصرية قاصدا زيارة مكة المشرفة . وقد صمم على السفر بصفة سائح وليس بموكب ملكي حافل تسهيلا للوقوف على صنائع اوروبا ومعاملها لينقل منها الى مملكته ما جلّ . وكانت جلالة الشاه بعد رجوعها من اوروبا منذ ثلث سنين صرفت الهمّة الى توسيع نطاق الحضارة في مملكة ايران . فقد نشأت الان جنائن مزهرة في ظاهر طهران عاصمة المُلك وفُتحت شوارع جديدة رحبة في قلب المدينة وتنورت الازقة ليلاً بالمصابيح وجرت المياه في اقنية الى الدور واصطلحت احوال الزراعة وراجت اسباب التجارة . وقد عُني الشاه ايده الله با صلاح شأن الجنود وكساهم بكسوة نظيفة على زي الجنود الاوروبوية واحضر لهم معلمين من جرمانيا يدربونهم في الفنون الحربية على الاصول البروسيانية . وقد نجح هولاء الجنود نجاحاً تاماً في جميع الفنون الحربية هجوماً ودفاعاً . ثم عُنيت جلالة الشاه بتنقيح شرائع المملكة واجرآء العدالة والانصاف في المجالس والمحاكم واتقان السياسة الداخلية والخارجية وانشآء قانون للتجارة وبريد لنقل الرسائل الى غير ذلك من الاصلاحات المهمة . وقد صار ايضاً انشآء سكة حديدية من طهران الى تبريز . ومتى تم افتتاح السكة اقامت جلالة الشاه معرضاً عامّاً فى عاصمة المُلك ترويجاً لسوق التجارة بين اوروبا والعجم .

وفاة البابا برومية

فُجعت الامة الكاثوليكية بحبرها الاعظم بيوس التاسع لسبعٍ خلونَ من فبرواري (ش ٧) سنة ١٨٧٨ ميلادية . وكان رحمة الله عليه من عظمآء احبار رومية علماً وزهداً وورعاً وديناً وكرماً . ولد بحاضرة سينيغالية من اعمال ايطاليا لثلث عشر ليلة خلت من ماى (ايار ١٣) سنة ١٧٩٢ ميلادية . وكان والداهُ مِن اهل اليسار والنعمة . وكان اسمه رحمهُ الله قبل ان بُويع له بالملك والخلافة البطرسية يوحنا ماريّا ماستاي فرّتي . ولمّا بلغ أشُدّهُ حدثته نفسه بالترشّح للجندية فقصد مدينة رومية سنة ١٨١٥ يريد التّجند في جيش الحرس الباباوى . فخاب املًا لنحول بنيته . فصمم على الترشح للقسيسية . ففلح في ذلك وصار قسّاً سنة ١٨٢٨ . وكلّف الى نفسه خدمة الفقراء والقيام باَودهم . ثمِ بُعثَ بشيرًا الى شيلي من اعمال امريكا الجنوبية . ثم عاد وسيم رئيس اساقفة على مدينة سبوليطو من اعمال ايطاليا سنة ١٨٢٩ . ثم ارتقى الى منصب كردينال سنة ١٨٤٠ . ثم أُقيم رأساً على الامة الكاثوليكية طرّاً سنة ١٨٤٦ . وكان سلوكه الحسن في جميع هذه المراتب والمناصب السنية مُنزّهاً عن اللوم والخَلَل . فصرف همته وهو قسٌّ واسقفٌ وكردينال الى اصلاح شأن الفقرآء والبائسين . ولمّا تَمّ الامرُ له وخفقت الولاية على رأسه عدَلَ وانصفَ في الامة واطلق سبيل ١٥,٠٠٠ من المسجونين كان البابا غريغوريوس سالفه امر بسجنهم . وسند جانب الضعيف وتساهل مع الرعية حتى حسبه الناس مفرطاً في الحرية ومُشطّاً في اصول الخلافة الدينية والمدنية . وكان هو اول بابا وضع قانوناً اساسيًا في ولايته . فطمع المفرطون بالحرية في رقة جانبه وحلمه وامتطوا سنام الشطط واثاروا شغباً في الامة وقتلوا وزيره الكونت روسّي في قصره فاضطر البابا بيوس الى ان يتخفى في زي خادم ويهرب في مركبة مستاجرة الى مدينة غائيطا من اعمال نابولي . ونادى الشعب بالولاية الجمهورية فبعثت الدولة الفرنساوية بوفدة من جنودها

par example de Jupiter et de Saturne, l'eau qui forme aujourd'hui nos fleuves et nos mers, et probablement le plus grand nombre de liquides que nous connaisons, se transformeraient en montagnes solides.

" L'air dans cette supposition, ou du moins une partie des substances aériformes qui le composent, cesserait sans doute d'exister dans l'état de fluide invisible, faute d'un degré de chaleur suffisant; il reviendrait donc à l'état de liquidité, et ce changement produirait de nouveaux liquides dont nous n'avons aucune idée."

From the above it will be seen that MM. Pictet and Cailletet were fully anticipated in their great work of the condensation of gases, the first evidence of the feasibility of which was given in 1800 by Monge and Clouet when they liquefied Sulphurous Acid, and it will accordingly be noticed that the merit of their labour consists in the application of novel and ingenious methods of procedure to the most refractory of the known (and consequently supposed to be permanent) elemental gases.

In conclusion it may be said that "solid fresh air" is not so chimerical as it at first sight appears, and I am sure that all will respond to the wish that the two great scientists may live long to consummate the great work they have so nobly begun.

J. E. WINTER.

(The writer of this Article is respectfully requested to send his full address to the Editor of the "Bee.")

الى رومية واخمدت الثورة وعاد البابا الى سرير ملكه . وشرع في انشاء مدارس علمية وصناعية وعني باصلاح شان الزراعة والفلاحة وتشييد مستشفيات للمرضى ومأوى للفقراء . ورتّب المدرسة الكلية في بولونيا بعدان كانت قد آلت احوالها الى الفساد . وسعى بتهذيب الجيش البابأوي واصلاح حاله . وانشاء مجلس المبعوثين سنة ١٨٤٨ . وصار باعثًا على ادخال الاصلاحات في غير ملكه من ممالك اوربا . فلحق بنموذجه الغران دوق والي توسكانا وملك سردينيا .

ولم تقتصر عناية هذا الحبر النبيل على هذه الاصلاحات السياسية والاعمال الخيرية . فانه تغمده الرحمان بلطفه عقد عدة مجامع في رومية منها مجمع عقده سنة ١٨٥٤ حضره عدد غفير من زعماء الدين واوقع فيه البابا على العقيدة المشهورة في عُرف الكاثوليك "بالحبل البرى من الدنس" . ومنها مجمع عقده سنة ١٨٦ حضره كثيرون من الاساقفة وقيَّد فيه البابا اسماء الدعاة الي الدين من الذين استشهدوا ببلاد يابان في سفر الاولياء المغبوطين . ومنها مجمع عام عقده في الفاتيكان سنة ١٨٦٩ وحضره نحو ٢٥٠ اسقفاً ونيف واوقع فيه علي العقيدة الشائعة في عرف الكاثوليك "بعصمة البابا من الغلط فى وضعه شروحاً علي عقائد الدين" . وله اعمال سامية غير هذه نبغ فيها وحاز قصبات السبق على سلفائه امسكنا عن ذكرها لضيق المجال . اما شعب رومية فلم يستوعب فضل هذا الحبر الهمام والصنديد القمقام . فما كان منهم الّا ان هاجوا وماجوا واغروا الملك فيكتور عمنويل علي خلع البابا من سرير السلطنة والاستيلا على رومية سنة ١٨٧٠ ميلادية . فاضطر البابا بيوس التاسع الي اخلاء قصر الاكويرينال مقر سريره والانفراد في قصر الفاتيكان المشهور .

والفاتيكان قصرٌ شامخ البناء لا ثاني له على وجه المعمورة . وكان البابا غريغوريوس الحادي عشر بهذا الاسم اول من نقل اليه سرير الملك البابأوي سنة ١٣٧٧ ميلادية . ثم عني بترميمه البابا سيكستوس الخامس بهذا الاسم سنة ١٥٨٦ م . ومساحة بنائه اوسع من مساحة بناء قصري اللوفر والتوليرى بباريس معاً . وفيه عشرون صحناً (حوشاً) وعشرون رواقاً . ويشغل مسافة اميال عديدة من الارض مع ما حوله من الجنائن المزهرة . وقيل فيه نحو ١٣٠٠٠ حجرة وجدرانها مغطاة بتصاوير ثمينة واراضيها مرصوفة بالرخام الملون . فقد اشتهر هذا القصر الباذخ وفاق جميع

distinguished geniuses as St. Claire Deville, Berthelot, Mascart, Boussingault &c. The temperature at which the results were attained was estimated at — 300° cent., and the pressure nearly 4000 lb. per. sq. inch! M. Pictet afterwards succeeded in performing the same brilliant feat, at the Atelier de Physique, Geneva, and he gives us more details. The pressure during his experiment reached as high as 9000 lb. per sq. inch! the liquid Hydrogen first obtained being of a "steel blue colour"; this continued for a few seconds and the jet then became solid and intermittent, falling and rattling on the floor like hail, to the amazement of all present.

The first practical result arrived at from a consideration of this splendid achievement consists in the establishing of the law of *molecular cohesion* as a "constant of nature." It had long been supposed that such was the case, as will be seen from the following passage from Lavoisier, as quoted by M. Dumas at the meeting of the French Academy of the 24th ult.:—

". . . . . Considérons un moment ce qui arriverait aux différentes substances qui composent le globe, si la température en était brusquement changée. Supposons, par exemple, que la terre ce trouvât transportée tout à coup dans une région beaucoup plus chaude du système solaire, dans une région, par exemple, où la chaleur habituelle serait fort supérieure à celle de l'eau bouillante; bientôt l'eau, tous les liquides susceptibles de se vaporiser à des degrés voisins de l'eau bouillante, et plusieurs substances metalliques même, entreraient en expansion et se transformeraient en fluides aériformes, qui deviendraient parties de l'atmosphere.

"Par un effet contraire, si la terre se trouvait tout à coup placée dans des régions très froides,

قصور الدنيا بما فيه من التحف النادرة القديمة العهد والكتب النفيسة وتصاوير رافائل وميخائيل انجلو وغيرهما من المصورين الماهرين . وكثيرًا ما دخلت هذا القصر الجميل وجلتُ فيه وفى جنائنه وسرّحت النظر فى ما فيه من التحف والتصاوير والتماثيل والكتب الى غير ذلك مما يعجز يراعي عن وصفه . وقد طبعت فى هذا العدد صورة الباب الملكى مدخل القصر ودرجه الفسيح الذي يرقى به البابا الى حجرة عرشه ومعبده المسمى بكابلّا سيستينا وباولينا . وفى هذا المعبد صمدت اولا جثة البابا بيوس رحمه الله ثم نقلت محمولةً على اعتاق حشمه الى كنيسة بطرس السليح مارّة بهذا الدرج والباب .

وفي هذا القصر توفي هذا الحبر النبيل الى رحمة ربه مملوًا من الايام وله من العمر ٨٦ سنة وقد استغرق حد الحيوة واستوعب عمر اعدائه . ودفن كافور ومازيني ونبوليون الثالث وفيكتور عمنويل وتم فيه قول الشاعر .

من عاشَ بعدَ عدوه * يوماً فقد بلغ المنى

وكان رحمةُ الله عليه يتودد الىّ كثيراً وانا صبىٌّ ادرس العلوم برومية وكان من دابه ان يعبث بناصيتى تلطفاً بحداثتي عند محادثتي وكثيراً ما استوعبت خطابه وفصاحة كلامه وتناولت الطعام على سفرته مرارًا في دير الوليّة انيسة . فكان رحمهُ الله عالي الذروة جهير الصوت حسن الخلقة بشوش السمامة مرتفع الجبهة ممتلىء الجسم امتلاءً غير مفرط . وديعاً حليماً وضيعاً انيساً . ما راه انسان الاّ ارتاح الي رويته واستوثق بحسن طويته لبرّ ذمته *

فما ولدَتْ حواءُ من صلب آدم * ابرّ واوفَى ذمّةً من بيُوس

نمثله من يُنعى ويُرثي . وقد استذرف العبرات السخينة من اماقي خبر وفاته . وهو لا جرمَ خليقٌ بها

قد قلت للرجل المولّى غسلَهُ * هلّا أُطاعُ وكنتُ من نُصحائه
جَنّبهُ ماءَكَ ثمّ غسّلهُ بما * أذْرَتْ عيونُ المجد عند بكائه
وأُزلْ مجاميع الحنوط ونحّها * عنه وحنّطهُ بطيب ثنائه
ومُر الملايكةَ الكرامَ بحمله * شَرَفاً ألَسْتَ تراهمو بازآيه

— 140° cent.). The liquid Carbonic Acid is then made to surround a vessel containing the gas being operated upon, to which a pressure of above 7000 lbs. per square inch is applied. In these abnormal conditions liquefaction begins and the pressure is consequently diminished to about 4500 lbs. If at this moment the instrument is opened, a jet of the liquid element is ejected with great violence, very similar, in fact, to the jets obtained from perfume fountains. So much then for the *modus operandi* of the experiment, we will now briefly glance at it historically.

Oxygen was first obtained in the fluid state by M. Pictet;* nevertheless M. Cailletet had, as early as the 2nd of December succeeded in so far reducing it that, at the moment of greatest pressure, an opaque cloud was formed in the vessel consisting undoubtedly of molecules of the liquefied element not sufficiently condensed to conglomerate; but he did not communicate the fact to the French Academy of Sciences immediately, being at the time a candidate for a seat in the Mineralogical Section. Although thus beaten by M. Pictet, as regards Oxygen, M. Cailletet was unquestionably the first to liquefy Hydrogen, Nitrogen and Atmospheric Air, which three gases did not succumb till the last day of December, when the experiment was made in the laboratory of the École Normale at Paris, in the presence of such

* With regard to this, the question of priority has been raised, M. Jamin, at the meeting of the French Academy of the 24th ult., arguing desperately that to M. Cailletet was due the additional honour of having been the prior discoverer. But MM. Pictet and Cailletet are not likely themselves to quarrel over such a trivial fact, certain as it is that in future the work will undoubtedly be attributed to them jointly; and even allowing that M. Pictet has the prior claim, M. Cailletet unquestionably succeeded in liquefying Hydrogen, Nitrogen and Atmospheric A:r before his noble rival.

أَفَلَ نجمُ غلادستون

ولد مستر غلادستون سنة ١٨٠٩ . ثم انعكف على الدرس وولع بالمعارف وفلح في العلوم وانشاءَ له اسماً وجاهاً بادابه وفصاحة خطابه . قيل انه يحفظ زهاء الف كلمة من اللغة الانكليزية عن ظهر باله . وله مقولات عديدة في السياسة والدين وقد رُزِق السعادة في كل تواليفه . وُلّي الصدارة في الدولة البريطانية في عهد قوي فيه حزب الليبيرال ثم خلع نفسه عند ما انكسرت شوكة حزبه . وهو مع علمه وتوقد عقله لا يرسخ في رأى ويدور مع الدهر كيفما دار ويتلّون تلّون الحرباء ويخبط خبط عشواء . ففي اثناء حرب القرم استنصر للترك واستظهر على الروس . وفي الحرب الحالية عكس القضية فاستنصر للروس واستظهر على الترك وختر بعهد الدولة البريطانية وخاتل الامة الانكليزية . وهذا حطَّ بمقامه في اعين احزابه وغير احزابه معاً . فانه امتطى سنام الغرور واغرى الامة بفصاحة خطابه بالاركان الى مواعيد الروس حتى تمكنوا من نوال الفلاح والتوغل في الممالك العثمانية وغزوها . فلما انقشعت غمامة مكر الروس عن اعين الانكليز هاجوا وماجوا ووقعوا في غلادستون وافرطوا في ذمه . فاجتمع من مدة بضع ايام نحو ٢٠ الفا من حزب الدولة البريطانية بحاضرة مانشستر وطفقوا يطعنون فى سلوك غلادستون المغائر لحقوق المملكة وصوالحِ الامة . ثم خرجوا الى الشوارعِ وهم حاملون صورته على علّم يجرسون بها . وكان مكتوباً في ذيلها ما نصه ـ "هذه صورة غلادستون الذى ختر بعهد الدولة البريطانية وخاتل الامة" ـ (وقد طبعنا صورته في هذه النحلة) وبعد ان طافوا بها المدينة في هيط وميط وهرج ومرج خزّقوها ارباً ثم احرقوها تشفيّا . وجاءَ ايضاً في جريدة الايقو ما اثبت قول الديلى التلغراف التيمس وهو "اجتمع في مدينة بريستول نحو ٣٠٠٠ من احزاب الدولة وطافوا الشوارع بمشاعل وهم يذقلون غلادستون بالشتائم ويوسعونه بالمسبّات ويغرون الامة بالحرب وبدفاع الروس . ثم اجتمع ايضاً نحو الفين من رعاع الانكليز وهجموا على دار غلادستون . ورجموها بالحجارة وحطموا بلور

LIQUID AIR!

THE close of the year 1877 has been marked by a series of researches and experiments, at once so brilliant and unexpected, that it is but fit that some short description should be given of them in this paper. They are, *the liquefaction of Oxygen, Hydrogen, Nitrogen, Atmospheric Air,* &c. It was in 1823 that Faraday announced to the world the success of his attempt to reduce Chlorine to a fluid, and the experiment was, at the time, considered as little less than a miracle; but since then the world has been led to regard such things in their true light, and the present achievement, although one which far eclipses its predecessors both in magnitude and in skill, is likely to cause much less interest than did Faraday's. It must, however, be candidly admitted that the liquefaction of atmospheric air is an unparalleled accomplishment, and one which is likely to immortalize the names of those the result of whose labours it is. It is this, then, which has been performed by two foreign scientists, MM. Raoul Pictet and Cailletet. Each made his experiments independently of the other, the former at Geneva and the latter at Paris, the results arrived at being, in both cases, the outcome of many years of previous study. The processes employed by them are fundamentally the same, and consist essentially in cooling the gas to be liquefied to a very low temperature under great pressure. Their apparatus differs somewhat materially; but I shall not attempt to describe it here. The chief points of the operation as conducted by M. Pictet are as follows:—

By means of vacuum pumps Sulphurous Acid is reduced to a temperature of —73° cent., and this in its turn condenses Carbonic Acid to the liquid condition (at a temperature of

نوافذها وهم يوسعون غلادستون بالشتائم الفظيعة . ثم اجتمع نحو ٣٠٠٠ الاف من طلبة علم الطب في ساحة ترافلغر بلندن واقاموا الحجة على خيانة غلادستون . وفي اثناء ذلك مرَّ بهم جندي انكليزى فوثبوا عليه ورفعوه على ذراعيهم ثم اقاموهُ على قاعدة تمثال الاميرال نيلسون المنصوب في الساحة المومأ اليها وطفقوا يكشفون عن روسهم ويحيون الجندي بالسلام وينادون بالحرب وبطرد الروس من الممالك العثمانية . ومازالوا على ذلك في هرج ومرج الى ان كلّوا وانصرف كلٌّ الى حال سبيله . ومازال الانكليز في هيجان عظيم . وقد غلب حزب الدولة البريطانية حزب غلادستون في مسئلة القرض المطلوب لتجهيز الجنود البرية والبحرية . وزادت اصوات الكونسرفاتيف على اصوات الليبيرال اضعافاً . وقرَّ قرار الوزرآء على استقراض ستة ملايين من الليرات للقيام باعباء الجيش . وهكذا تسلطن كوكب لورد بيكنسفيلد وأَفَلَ نجمُ غلادستون ولله درّ مضاض بن الحرث الجرهمي الذى قل في المعنى

بلَى نحنُ كنا اهلها فا بادنا * صروفُ الليالي والجدودُ العواثرُ
ونحن ولاةُ البيت من بعد ثابت * نطوفُ بذاك البيت والامرُ ظاهرُ
فاخرجنا منها المليُك بقدرة * كذلك بين الناس تجري المقادرُ

وصف لغات اوروبا

قال كارولس الخامس يصف لغات اوروبا . تصلح اللغة الفرنساوية للمحادثة مع الاصدقاء لشدة عذوبتها . والايطاليانية لمسامرة الحبيبة لفرط رقتها . والاسبانيولية لمناجاة الحق سبحانه وتعالى لسمو الفاظها . والانكليزية لقيام الخطب في الشعب لقوة كلامها وفصاحته . وتصلح اللغة الجرمانية لزجر الخيل لشدة خشونتها . ولم يقل شيئاً في صفات اللغات الشرقية لجهله بها .

CHARLES V., speaking of the different languages of Europe, thus described them: "The *French* is the best language to speak to one's friend—the *Italian* to one's sweetheart—the *English* to the people—the *Spanish* to God—and the *German* to a horse."

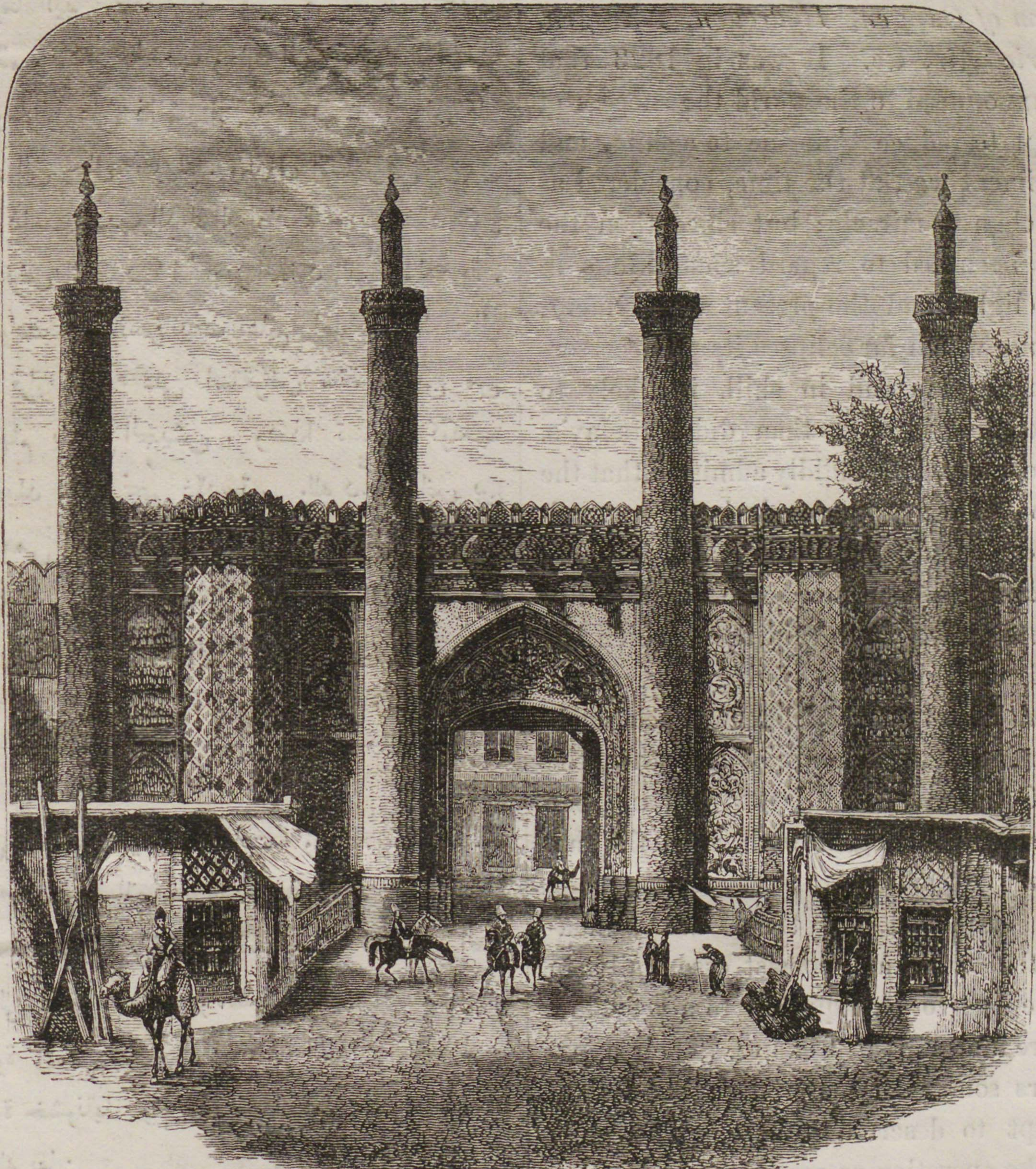
14599.

AN
ILLUSTRATED EASTERN AND WESTERN PERIODICAL,

AN-NAHLAH,

"THE BEE."

Vol. I., No. 17.	PUBLISHED FORTNIGHTLY, IN LONDON. تصدر النحلة كل اسبوعين مرة بلندن "Nascitur exiguus, sed opes acquirit eundo."	FEB. 15, 1878. Annual Sub. £1 . 1s.



The Walls and Gate of Teheran * اسوار مدينة طهران تخت مملـكة الشاه

MESSRS. TRÜBNER AND CO., 59, Ludgate Hill, London, receive Foreign Subscriptions for this Periodical.

ثمن كل نسخة من النحلة شلين نقداً . وقيمة الاشتراك بها سنويًا واحد وعشرون شليناً ايضاً نقداً وكل من ارسل قيمة اشتراكه لصاحب النحلة اما حوالةً على بنك بلندن وامّا حوالة على ادارة البوسطة الانكليزية بلندن مع اجرة البريد ٤ شلينات تعهد صاحب النحلة بارسال اعداد النشرة له باوقاتها . وهكذا عنوان صاحب النحلة .

Address: REV. JOHN LOUIS SABUNJIE, Proprietor of "An-Nahlah," 57, Ludgate Hill, London, E.C.

Printed by Gilbert & Rivington, St. John's Square, London * طُبعت في مطبعة كلبرت و ريفنكْتُن في ساحة سان جون بلندن